

【问题与讨论】

汉语作为第二语言习得语音格局研究综述

Review Study on Sound Pattern in Mandarin as Second Language Learning

陈慧玲* (华东师范大学/玛拉工艺大学)

Ting Hie Ling

East China Normal University, Shanghai, China/ Universiti Teknologi MARA,
Sarawak Branch, Malaysia

苏伊阳* (印尼玛琅国立大学)

S. Sunarti

Universitas Negeri Malang, Indonesia

E-mail: tinghieling@uitm.edu.my, sunarti.fs@um.ac.id

Published online: 31 DEC 2022

To cite this article (APA): Ting, H. L., & S. Sunarti. (2022). 汉语作为第二语言习得语音格局研究综述: Review Study on Sound Pattern in Mandarin as Second Language Learning. *ERUDITE: Journal of Chinese Studies and Education*, 3(2), 24–36. <https://doi.org/10.37134/erudite.vol3.2.2.2022>

To link to this article: <https://doi.org/10.37134/erudite.vol3.2.2.2022>

摘要

语音格局是一种语言系统性的表现形式，其内容包括元音格局、辅音格局、声调格局等。汉语语音格局研究最先出现在方言研究中。经学者努力钻研下，语音格局的研究扩展到汉语作为第二语言习得研究，也促成了一定的研究成果。本文通过中国学术期刊全文知网数据库（CNKI）检索 2001-2021 年间汉语作为第

* 陈慧玲为马来西亚玛拉工艺大学砂拉越分院讲师、华东师范大学国际汉语文化学院语言学及应用语言学专业在读博士研究生。

* 苏伊阳为印尼玛琅国立大学老师。

二语言习得语音格局相关的文献，最终获得 81 篇相关文献，并对文献的研究方法、研究对象的国别、研究内容以文献分析法进行统计分析。文献分析结果发现，汉语作为第二语言习得的语音格局研究方法包括：声学语音实验法、知觉感知实验法和综合法。文献中的主要研究对象主要来自亚洲区，然后是欧洲区、非洲区、美洲区和大洋洲区；文献主要研究内容依次排序为元音格局、声调格局和辅音格局。本文也针对统计分析结果阐述相关研究的特点以及不足之处，以作为今后研究工作的借鉴。

关键词：汉语；第二语言；语音格局；研究综述；文献分析法

Abstract

Sound pattern is a description of speech sound which including vowels pattern, consonants pattern, tone pattern etc. Studies on sound pattern of Mandarin was first conducted on Mandarin Dialect and it has extended to the field of Second Language Acquisition (SLA). China National Knowledge Infrastructure (CNKI) database were used to retrieve articles related to sound pattern in SLA. 81 articles published from year 2001-2021 were collected and analyzed. Descriptive analysis on research methodology, selection of respondents, topics covered in the study of SLA sound pattern were carried out in this study. Findings of this study show that three research methodology were utilized in the study of SLA sound pattern which are experimental phonetics, perceptual perception and mixed method. Majority of respondents were SLA learners from Asia, it is followed by Europe, Africa, America, and Oceania. Result of this study shows studies on vowels pattern was the major scope of sample studies, it is followed by tone pattern and consonants patterns. Characteristics of the studies on sound pattern were also included in this study. Thus, findings from this study provide a great insight for future research on sound patterns.

Keywords: Mandarin, second language, sound pattern, review study, document Analysis

一、引言

语音是学习任何一门语言的基础。赵元任(1980)曾指出,外语学习中最为重要的三大内容分别是,发音、语法和词汇。其中以发音为主要部分,也是学习中的一大难点。然而,语音习得依然是汉语学习过程中的难点,尤其表现在母语为非声调语言的汉语学习者。汉语作为声调语言,具有其独特的发音规律和特点。因此,语音不仅成为了汉语教与学的难点,也引起了学者们的关注,逐一对汉语语音习得展开研究。研究理论的扩展促使汉语语音习得研究的文献不断增加,该现象说明汉语语音习得研究已然成为汉语教学研究中的主流之一。

实验语音学的引入不仅促成了汉语语音一系列的研究成果,也将研究拓展到汉语作为第二语言的语音习得,展开一系列以外国人或留学生为研究对象的汉语语音格局研究。对相关研究现状进行回顾是展开每项研究过程中必不可少的环节之一。对现有的文献进行考察有助于我们把握相关研究前沿,从中预测未来与研究相关的研究趋势,并对相关研究或未展开的研究进行深入探讨。为此,本文基于中文文献分析法,对近20年来有关汉语语音习得声学格局研究的研究方法、研究对象和研究内容进行全面回顾,阐述现有的研究特点和不足,以期帮助研究者了解汉语学习者语音格局的研究现状和特征,为学界以及后续的研究提供参考。

二、研究方法

本文数据主要来源于中国学术期刊全文知网数据库(CNKI)。我们基于CNKI数据库对汉语语音习得研究相关的中文文献进行检索。我们以“语音格局”、“元音格局”、“塞音格局”以及“声调格局”为检索主题词,时间检索跨度为2001-2021年,文献类型“不限”进行高级检索。随后,我们所得的文献检索结果进行手动剔除“会议论文”、“书评”、“年鉴”等类型文章,同时剔除与主题不相关的文章,最终得到81篇有效文献。所得文献类型如表1所示。关于汉语作为第二语言习得的语音格局研究文献来源大多为博硕士学位论文,文献共59篇,占总文献量的73%,学术期刊文献共22篇,占总文献量的27%。

表 1 文献类型

文献来源	数量	百分比
期刊	22	27
博硕士学位论文	59	73
总计	81	100

三、汉语作为第二语言习得的语音格局研究现状

3.1 文献的研究方法

通过所得文献的整理发型,汉语作为第二语言习得的语音格局研究方法主要有三,分别为声学语音实验法、知觉感知实验法和综合法。康雨萌(2019)通过声学语音实验法,利用汉泰元音格局位置和声学参数对比泰国学习者汉语一级元音习得面貌,其实验结果显示,泰国学习者在学习初期已基本掌握元音[a]、[i]、[u]的发音技巧,而对元音[y]、[ʏ]的掌握则是从初级到高级水平汉语学习中呈现明显的进步。荣蓉、王萍、梁磊和石峰(2015)通过声学语音实验,描述汉语普通话声调的听觉感知格局。吴应达(2017)将语音实验法结合听觉感知实验法考察乌尔都语母语者的汉语元音习得的顺序。刘晓娟(2017)以听感测试和声学实验两种研究方法,考察泰国一年级到六年级的学生汉语元音的习得顺序。语音格局的研究方法大大提高了语音研究的科学性及准确性,弥补了听辨研究的不足,使语音研究从科学的角度对相关问题进行调查。

3.2 文献的研究对象

按照不同国别的文献数量进行分类,有助于我们了解目前相关研究所针对的学习者,对缺少文献量的研究对象展开研究,填补研究空白。所以国别分析也是本文考察的内容之一。文献整理结果如图1所示。据图1显示,汉语作为第二语言习得的语音格局研究文献数量由多到少依次排序为:亚洲>欧洲>非洲>美洲>大洋洲。亚洲区的相关文献量最多,共54篇,占总文献量的67%,而大洋洲最少,仅有1篇相关文献,占总文献量的1%。

亚洲区包含16个国家,文献量最多的国家依次排序为:泰国>韩国>印尼、日本、巴基斯坦>中亚>越南、乌兹别克、孟加拉>塔吉克斯坦、缅甸、马来西亚、柬埔寨、吉尔吉斯斯坦、哈萨克斯坦、菲律宾、阿拉伯。其中以泰国汉语学习者

为研究对象的文献量最多，共 12 篇，占亚洲区文献量的 24%。

欧美洲区包含 7 个国家，文献量从多到少依次排序为：德国、法国>美国、俄罗斯、意大利、摩尔多瓦>格鲁吉亚。德国和法国的文献量是欧洲区最多的，各 3 篇，各占欧美洲区文献量的 20%，而以格鲁吉亚学习者作为研究对象的文献量是最少的，仅 1 篇，占欧美洲区总文献量的 7%。

非洲区的文献共 5 篇，占总文献量的 6%。非洲区的文献包括苏丹、肯尼亚以及尼日利亚国。其中以肯尼亚和尼日利亚学习者作为研究对象的文献最多，各 2 篇，各占非洲区文献量的 40%。大洋洲（澳大利亚）的文献相对较少，共 1 篇，占总文献量的 1%。另外，还有 5 篇文献，占总文献量的 10%是不区分研究对象的国别，仅以母语背景或某一地域范围作为研究对象的区别性特征，因此无法确认研究对象的国别。另外还有 2 篇文献（占总文献量的 1%）则是对多国汉语学习者的语音格局进行研究的。

大部分的研究对象均以某一国别的汉语学习者为主。如：郑蕾（2020）是针对俄罗斯的元音习得展开实验研究。晏旻（2019）以印尼留学生为研究对象，对其汉语一级元音进行了习得研究。李雨薇（2021）和刘可心（2018）均对肯尼亚留学生汉语声调习得进行了研究。又如潘漪（2018）、刘小娟（2017）、王珊珊（2014）、王飞炎（2012）、张淑芝（2010）和梅丽（2008）等针对的研究对象是泰国学生。针对韩国汉语学习者的语音格局研究分别有马莹（2019）、刘涓（2017）、毛小平（2014）、刘珊珊（2008）等。针对日本（何雨垚，2015）、越南（顾珈瑗，2012）、缅甸（侯娟，2011）、吉尔吉斯斯坦（王嘉欣，2020）、巴基斯坦（安娜，2019）、法国（闫晶晶，2014）、意大利（魏晓瑜，2018）等国家的研究对象均有分布。据文献整理结果显示，于小婷（2012）、温宝莹和石峰（2005）研究了多国的汉语学习者的元音格局。前者对韩国、泰国和印尼三个国家的留学生辅音习得进行了实验研究，后者则针对美国、日本汉语学习者的元音格局做了考察。

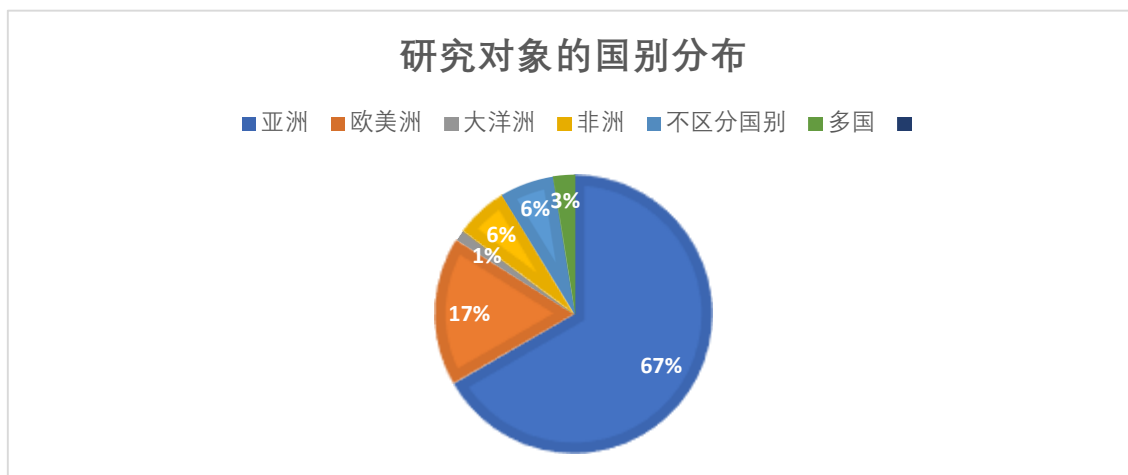


图1 汉语语音格局研究对象的国别分布

3.3 文献的研究内容

对现有的文献内容进行整理有助于我们把握相关的研究前沿，展开更具开拓性的研究。通过文献考察，我们发现有关汉语作为第二语言习得的语音格局研究在元音、辅音以及声调均有分布，也有同时对元音、辅音以及声调格局进行研究的，文献数据统计见图2。其中以元音为主要考察内容居多，共34篇，占总文献量的42%，然后是声调格局研究，共24篇，占总文献量的29%，最后到辅音格局研究，共20篇，占总文献量的24%。同时对元音、辅音以及声调格局进行研究的文献量最少，共4篇，占总文献量的5%。元音格局方面又以一级元音为研究主题的居多，辅音则以塞音和塞擦音为研究主题居多。

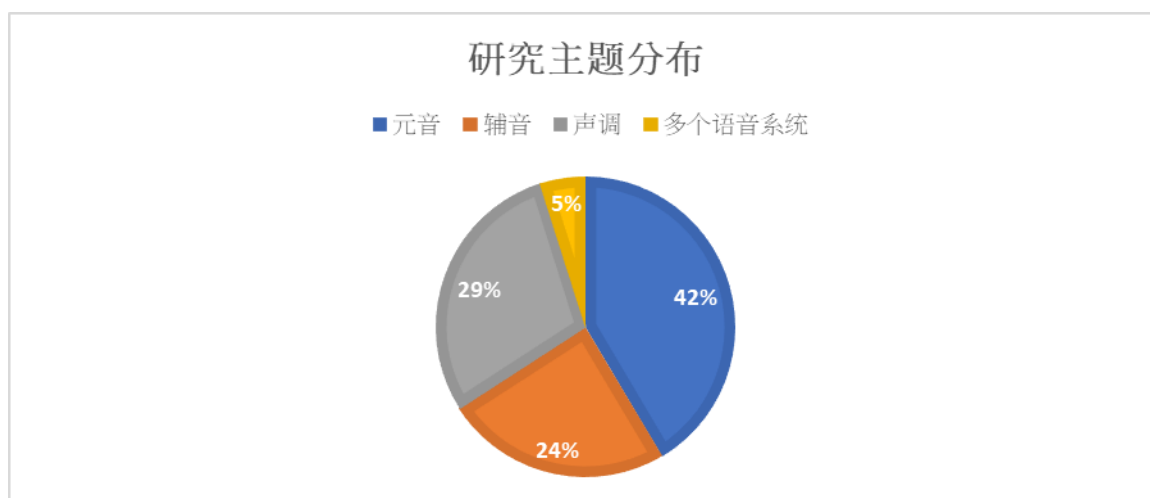


图2 汉语语音格局研究主题分布

我们进一步将有关汉语作为第二语言习得的语音格局研究主题的内容分成三大类：(1) 通过语音格局图，描写学习者的汉语语音习得情况；(2) 通过语音格局图，考察学习者汉语语音习得发展；(3) 通过语音格局图，论证某一研究理论。

第一类，通过语音格局图，描写学习者的汉语语音习得情况。马莹（2019）采用 VOT 和 GAP 值分别构建了韩国留学生的韩语塞音格局和汉语塞音格局，并将之与汉语母语者的塞音格局进行比较分析。分析结果发现，韩国留学生的汉语不送气塞音介于汉语不送气塞音和韩语松音之间。曾丽红（2018）通过嗓音起始时间（VOT）、闭塞时长、VOT 与音节时长，对汉泰语的塞音以及塞擦音特征进行了考察分析。

第二类，通过语音格局图，考察学习者汉语语音习得发展。曾彦雯（2020）通过元音格局图和元音 V 值图，考察马来西亚汉语学习者一级元音习得的特征与发展，结果发现学习者的元音格局会随着学习时限的增长，而逐渐向目标语的元音格局靠拢，形成近似与汉语母语者的元音格局。张锦玉（2013）对四位韩国华裔生的汉语塞音格局进行考察，最终得出韩国华裔生的汉语塞音习得顺序为：不送气塞音>送气塞音、双唇塞音>舌尖塞音>舌根塞音。石峰和温宝莹（2007）对儿童汉语普通话元音习得发展进行了考察。

第三类，通过语音格局图，论证语言习得的中某一研究理论。高建瓴（2017）采用声学实验法，通过澳大利亚儿童的汉语元音、辅音以及声调格局验证儿童在第二语言习得过程中的中介语状态和儿童习得理论。温宝莹和石峰（2006）则通过母语为汉语、美国英语以及日语的儿童习得汉语一级元音的考察，验证了儿童新迁移假说和标记性假说理论。其研究结果不仅显示新元音或标记性弱的元音比相似元音或标记性强的元音更快被学习者所习得，也显示母语迁移的作用在第二语言习得中大于普遍语法。闫晶晶（2014）在法国初级汉语学习者的塞音格局图中发现，法国学习者在汉语学习塞音习得中存在中介语状态，他们在发不送气塞音时会将法语的浊音特征迁移至汉语学习中，不送气清塞音因为与法语塞音近似而比送气清塞音更容易被学习者习得。闫晶晶（2014）的研究结果皆证实了中介语理论、新迁移理论以及标记性假说对第二语言习得的影响。芦苇（2012）通过汉语和德语语音格局对比研究，论证了关键期假说在德国儿童在第二语言习得中的作用。

四、语音格局习得研究的特点

上述文献统计分析结果发现,汉语作为第二语言习得的语音格局研究在各研究理论上促成了一系列的研究成果。

经文献探索发现,大部分的语音格局研究内容主要以学习者为中心,着重描述学习者的语音习得情况,通过语音格局对学习者的语音偏误展开调查,并对现有的研究理论进行验证,但不难发现大部分的博硕士学位论文在文末也针对研究对象提出语音教学建议。如赵中兴(2017)在哈萨克斯坦留学生的一级元音特征分析中发现学习者的元音发音偏误后,对学习者的汉语发音提出一些教学建议。董芝琳(2017)在考察韩国学生汉语元音习得后,根据考察结果,对韩国学生的语音教学提出了相应的建议。由此说明,汉语作为第二语言习得的语音格局研究为语音教学提供了具有可参考的意义与价值。

文献研究内容特征包括静态以及动态研究分析。静态研究有三大类:(1)从共时的角度,横向对比汉语和其他语言的语音格局。孟琰昕(2019)针对苏丹学生的汉语一级元音习得进行实验研究时,也在同文中对比了汉语和阿拉伯语一级元音的声学参数。侯娟(2011)对缅甸学生和中国学生的汉语元音格局进行了横向对比分析,从中发现缅甸学生汉语元音的发音特点和偏误;(2)横向对比分析汉语学习者与本族语者的汉语语音格局。文献中不乏通过学习者的汉语语音格局与汉语母语者的语音格局进行对比分析来论证或修正语言习得研究理论。如:郑蕾(2020)将俄罗斯留学生的汉语普通话一级元音格局图与中国学生汉语普通话的元音格局图做了对比分析,找出俄罗斯留学生汉语普通话一级元音习得偏误。顾珈瑗(2012)考察越南留学生汉语一级元音习得时,将越南与中国男女的元音格局进行了对比;(3)横向对比分析相同级别、不同国家留学生的汉语语音格局。王嘉欣(2020)将吉尔吉斯斯坦小学生的汉语一级元音特点与吉尔吉斯斯坦成人、母语背景为汉语的儿童以及泰国小学生的元音特点做了对比分析。动态性研究包括,对同一个国家、不同水平留学生的汉语语音格局进行纵向对比研究。段雪霓(2019)通过语音格局,对零基础、初级、中级三个等级的格鲁吉亚汉语学习者的语音习得情况进行调查。韩梅梅(2021)根据卢旺达不同汉语水平的留学生汉语一级元音习得情况归纳出学习者元音发音特征、习得顺序和语音偏误。

五、结语

通过文献分析结果发现,目前针对汉语作为第二语言语音习得格局研究尚存

在一些不足。首先,从数量上看,针汉语作为第二语言习得的语音格局研究文献并不多。第二,针对留学生的母语和汉语语音格局的对比研究大多出现在博硕士学位论文中。第三,从研究国别化来看,研究所涉及的对象分布不平衡。亚洲区的文献量虽多,但仅针对亚洲 48 个国家中的 16 个国家汉语学习者的语音格局进行研究。第四,有关汉语语音格局研究多以静态性研究为主,对学习者的语音格局发展顺序大多以不同阶段汉语学习者的语音格局状态进行调查。以动态性追踪研究的文献却无从寻获。第五,对汉语学习者的语音格局研究也仅限于单一的语音格局研究,且大部分以一级元音的语音格局研究为主,而对于汉语作为第二语言习得的辅音、声调等语音格局研究较少。总的来说,有关汉语作为第二语言习得的语音格局研究还在持续发展中。现阶段的研究仍存在一定的局限,需进一步完善。

【征引文献】

一、中文著作

赵元任,《语言问题》,北京:商务印书馆,1980。

二、期刊论文

冉启斌、石峰,〈北京话擦音格局分析〉,《华文教学与研究》,第1卷(2012),页67-72。

石峰、温宝莹,〈汉语普通话儿童的元音发展〉,《中国语文学报》,第5卷(2007),页444-454。

张锦玉,〈韩国华裔学生汉语塞音写的实验研究〉,《华侨大学学报(哲学社会科学版)》,第1卷(2013),页90-96。

荣蓉、王萍、梁磊,〈石峰.汉语普通话声调的听觉感知格局〉,《南开语言学刊》,第1期(2015),页11-24。

温宝莹、石峰,〈汉语普通话元音习得的实验研究〉,《南开语言学刊》,第1卷(2006),页151-152。

三、学位论文

于小婷,《韩、泰、印尼留学生习得普通卷辅音的实验语音研究》,广州:暨南大学硕士学位论文,2012。

马莹,《韩国学习者汉语普通话不送气塞音实验研究》,上海:华东师范大学硕士学位论文,2019。

毛小平,《韩国学生汉语一级元音习得研究》,南京:南京大学硕士学位论文,2014。

王飞炎,《泰国学生习得汉语普通话塞擦音和塞音的实验研究》,广州:暨南大学硕士学位论文,2012。

王珊珊,《泰国留学生汉语塞擦音的声学分析》,河南:河南师范大学硕士学位论文

文, 2014。

王嘉欣,《吉尔吉斯斯坦小学生汉语一级元音发展研究》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2020。

刘小娟,《泰国小学生汉语元音习得的实验研究》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2017。

刘可心,《肯尼亚留学生汉语声调习得研究》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2018。

安娜,《中级水平巴基斯坦留学生汉语双元音习得实验研究》,河北:河北师范大学硕士学位论文,2019。

刘珊珊,《中级汉语水平韩国学习者声调声学实验与分析》,广西:广西师范大学硕士学位论文,2008。

刘涓,《韩国学生汉语声调习得的实验研究》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2017。

闫晶晶,《法国初级汉语水平学生塞音习得实验分析》,武汉:华中师范大学硕士学位论文,2014。

芦苇,《汉德元音格局对比研究及应用》,重庆:西南大学硕士学位论文,2012。

何雨垚,《日本学习者习得汉语塞擦音、擦音声学实验研究》,上海:上海外国语大学硕士学位论文,2015。

李雨薇,《肯尼亚留学生中高级阶段汉语静态声调和动态声调的实验研究》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2021。

张淑芝,《泰国学生习得爆发音和塞擦音的声学分析》,广西:广西师范大学硕士学位论文,2010。

孟琰昕,《苏丹学生汉语一级元音习得研究》,兰州:西北师范大学硕士学位论文,2019。

郑蕾,《俄罗斯留学生汉语普通话一级元音习得实验研究》,四川:四川师范大学硕士学位论文,2020。

赵中兴,《哈萨克斯坦留学生汉语一级元音习得声学分析》,新疆:伊犁师范学院硕士学位论文,2017。

侯娟,《初级水平缅甸学生汉语元音习得的声学研究》,广西:广西师范大学硕士学位论文,2011。

段雪霓,《格鲁吉亚学生汉语一级元音习得实验研究》,兰州:兰州大学硕士学位论文,2019。

晏旻,《印尼留学生汉语一级元音格局研究》,湖南:湖南大学硕士学位论文,2019。

高建瓴,《澳大利亚儿童汉语语音习得研究》,上海:华东师范大学博士学位论文,2017。

顾珈瑗,《越南留学生汉语一级元音习得研究》,广西:广西大学硕士学位论文,2012。

梅丽,《泰国学习者知觉与产于普通话塞擦音擦音的实验研究》,北京:北京语言大学博士学位论文,2008。

康雨萌,《汉泰一级元音格局的对比研究及应用》,重庆:西南大学硕士学位论文,2019。

董芝琳,《韩国学生汉语元音习得实验研究及教学策略》,天津:天津师范大学硕士学位论文,2017。

曾丽红,《汉泰塞音、塞擦音对比实验研究》,广州:暨南大学硕士学位论文,2018。

曾彦雯,《马来西亚学习者汉语一级元音发展阶段研究》,上海:华东师范大学硕士学位论文,2020。

韩梅梅,《卢旺达留学生汉语一级元音习得的声学研究》,兰州:兰州大学硕士学位论文,2021。

潘漪,《泰国初级汉语水平学习者的汉语声调习得与教学研究》,江苏:江苏师范大学硕士学位论文,2018。

魏晓瑜,《意大利留学生汉语语音习得的实验研究》,四川:四川师范大学硕士学位论文,2018。